Espadas del DOLOR

1

DYNAMITE.

GAIL **SIMONE**
SERGIO **DÁVILA**

$3.99 US | TEEN+
WWW.**DYNAMITE**.COM

Espadas del DOLOR

written by **GAIL SIMONE**
illustrated by **SERGIO DÁVILA**
colored by **JORGE SUTIL**
lettered by **ERICA SCHULTZ**
edited by **HANNAH ELDER**

cover A by **J. SCOTT CAMPBELL** and **NEI RUFFINO**
cover B by **JENNY FRISON**
cover C by **EMANUELA LUPACCHINO** and **IVAN NUNES**
cover D by **ROBERT HACK**
cover E **BLANK AUTHENTIX COVER**
cover F by **JOYCE CHIN** and **IVAN NUNES**
cover G by **TULA LOTAY**
cover H by **NEI RUFFINO**
cover I by **CEDRIC POULAT**



Online at **www.DYNAMITE.com**
On Twitter **@dynamitecomics**
On Facebook **/Dynamitecomics**
On YouTube **/Dynamitecomics**
On Tumblr **dynamitecomics.tumblr.com**



This label only applies to the text section.



SWORDS OF SORROW ™, VOLUME 1, #1. First printing. Published by Dynamite Entertainment, 113 Gaither Dr., STE 205, Mt. Laurel, NJ 08054.

For information regarding press, media rights, foreign rights, licensing, promotions, and advertising e-mail: marketing@dynamite.com


EN UNA ISLA DESCONOCIDA, HOY DÍA...
Y ENTONCES, FRALA DIJO A LA GENTE DE LA COLINA QUE ATACARA A LA BALLENA Y...
VAYA IDIOTEZ.
¡UNA CHICA NO PUEDE DECIR QUÉ HACER A LA TRIBU!
¡ES RIDÍCULO, ERES MALÍSIMA EN ESTE JUEGO!
¿OH? ¿Y QUÉ HAY DE JANA, THRA?
¡PLLLBT, NINGUNA CHICA ME DA ÓRDENES, NI SIQUIERA JANA, LA CHICA DE LA JUNGLA!
¡EH!
¿QUÉ?
¡CORRED!
OH, DA IGUAL.
¡FRALA!



Espadas del
DOLOR
PRIMERA ESPADA:
BUCEANDO HACIA LA DIVINIDAD
GUIÓN: GAIL SIMONE
DIBUJO: SERGIO DÁVILA
COLOR: JORGE SUTIL
TRADUCCIÓN: NEOD
ROTULCIÓN: SWORD


DESIERTO ESTIGIO, ERA HYBORIA.
EL MAR ESTABA AGITADO,
PERO EL CAPITÁN ESTABA CALIENTE.
LAS OLAS AGITABAN LA NAVE,
MIENTRAS LA MUJER LE DABA SUS DULCES.
EL BARCO PELEÓ CONTRA LA TORMENTA
Y CIERTO, LA TORMENTA GANÓ.
EL CAPITÁN GRITABA MIENTRAS SE AHOGABA
"¡NO, ESPERA, CASI HE ACABADO!"
AH, HOLA, BUITRE. ¿HAS VENIDO POR MI SABROSA CARNE?
NO SERÁ POR CÓMO CANTO.
VAYA, ERES MUY CALLADO.
BANDIDOS, BUITRE. ALÉJATE DE LOS BANDIDOS.
TE QUITARÁN LA ESPADA Y TU ODRE, INCLUSO SI MATAS A LA MITAD ANTES DE QUE RECUPEREN EL SENTIDO COMÚN Y HUYAN.
MUY PRONTO, TENDRÁS TU COMIDA.
Y PODRÁS DECIR A TUS AMIGOS QUE TE COMISTE LAS ENTRAÑAS DE SONJA LA DIABLESA.
¿TE APETECE OTRA CANCIÓN, AMIGO?


DUBLÍN, IRLANDA, HOY DÍA...
SUELTA ESE BOLSO, DEMONIO...
¿SÍ?
¡POR FAVOR, AYÚDEME!
CALLA, MUJER.
¿QUÉ NECESIDAD TIENES DE DINERO, CRIATURA?
NINGUNA EN ABSOLUTO, VAMPIRELLA, REINA SANGRIENTA. LA VERDAD, LO TENGO MUY BIEN PLANEADO.
CUANDO ENCUENTREN A ESTA MUJER, DEGOLLADA...
...Y SIN SU BOLSO, LA POLICÍA CREERÁ QUE FUE UN ROBO Y ENCERRARÁN A UN INOCENTE. ESO ME DIVIERTE.
BIEN.
SABÍA QUE UN CUERVO CAZABA POR ESTA ZONA.
NO HAS OCULTADO BIEN TUS HUELLAS.
HAS SIDO DESCUIDADO.
DÉJAME QUE LIMPIE TU DESORDEN.



A DIEZ LEGUAS DE HELIUM, CAPITAL DE BARSOOM...
POBRE CRIATURA, ESTÁ ATERRORIZADA.
¿PUEDES ENTENDERLA, TARS TARKAS?
PERTENECE A UNA MINORÍA, A UN GRUPO MARGINAL DE THARKS NÓMADAS, PRINCESA.
SIN DUDA, ALGO LA HA AFECTADO PROFUNDAMENTE.
¡JEDDAK! ¡JEDDAK!
SOY DEJAH THORIS, NOBLE DAMA. NO TIENES POR QUÉ TENER MIEDO.
MIS EXPLORADORES DIJERON QUE VISTE ALGO.
AGUJERO EN EL MUNDO.
ALGO... ¡ALGO VINO POR ÉL!
¡ALGO VINO POR ÉL!
ANTES DIJO "DEMONIOS OSCUROS DEJARON SU MARCA". ME PREGUNTO QUÉ SIGNIFICA.
¿AVISAMOS A CARTER?
NO CREO QUE HAGA FALTA.
SEGURAMENTE SERÁ ALGO...
¿...SIN IMPORTANCIA...?


...
PUEDE QUE ME HAYA PRECIPITADO, TARS TARKAS.

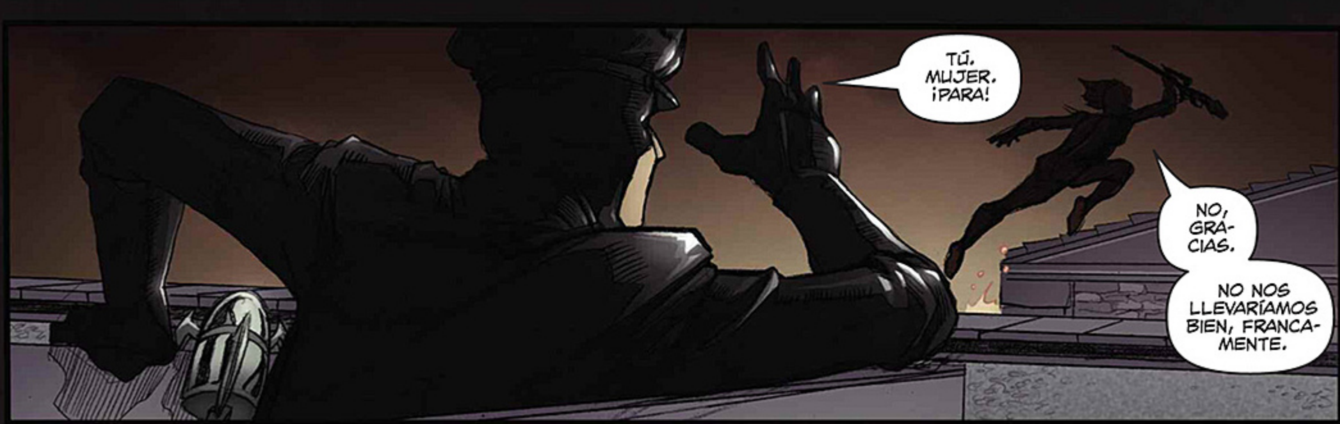

CENTURY CITY, A LAS AFUERAS DE LA CIUDAD...
ACABEMOS DE UNA VEZ CON ESTO, TÍO. FUE UNA ESTUPIDEZ PLANEAR ESTA REUNIÓN EN TERRITORIO DEL AVISPÓN.
NO NOS PRECIPITEMOS, ZERO. QUIERO CONTAR EL DINERO, ¿TE IMPORTA?
ADEMÁS, TODO EL MUNDO SABE QUE EL AVISPÓN ESTÁ HERIDO. Y NO ES QUE SE RECUPERE RÁPIDAMENTE.
¿QUÉ DIABLOS...?
¡ES EL AVISPÓN!
KRAACK
EL AVISPÓN VERDE LES ENVÍA SUS ESCUSAS, CABALLEROS, POR NO ACUDIR A SU TRANSACCIÓN PERSONALMENTE.
LO HARÉ YO.
ME TEMO QUE ESTÁN INVADIENDO NUESTRA ZONA DE NEGOCIOS.
HAY UNA FUERTE MULTA POR ESO.
¡DISPARADLA! ¡DISPARADLA!
SUPONGO
QUE PUEDEN
INTENTARLO.
HMF.

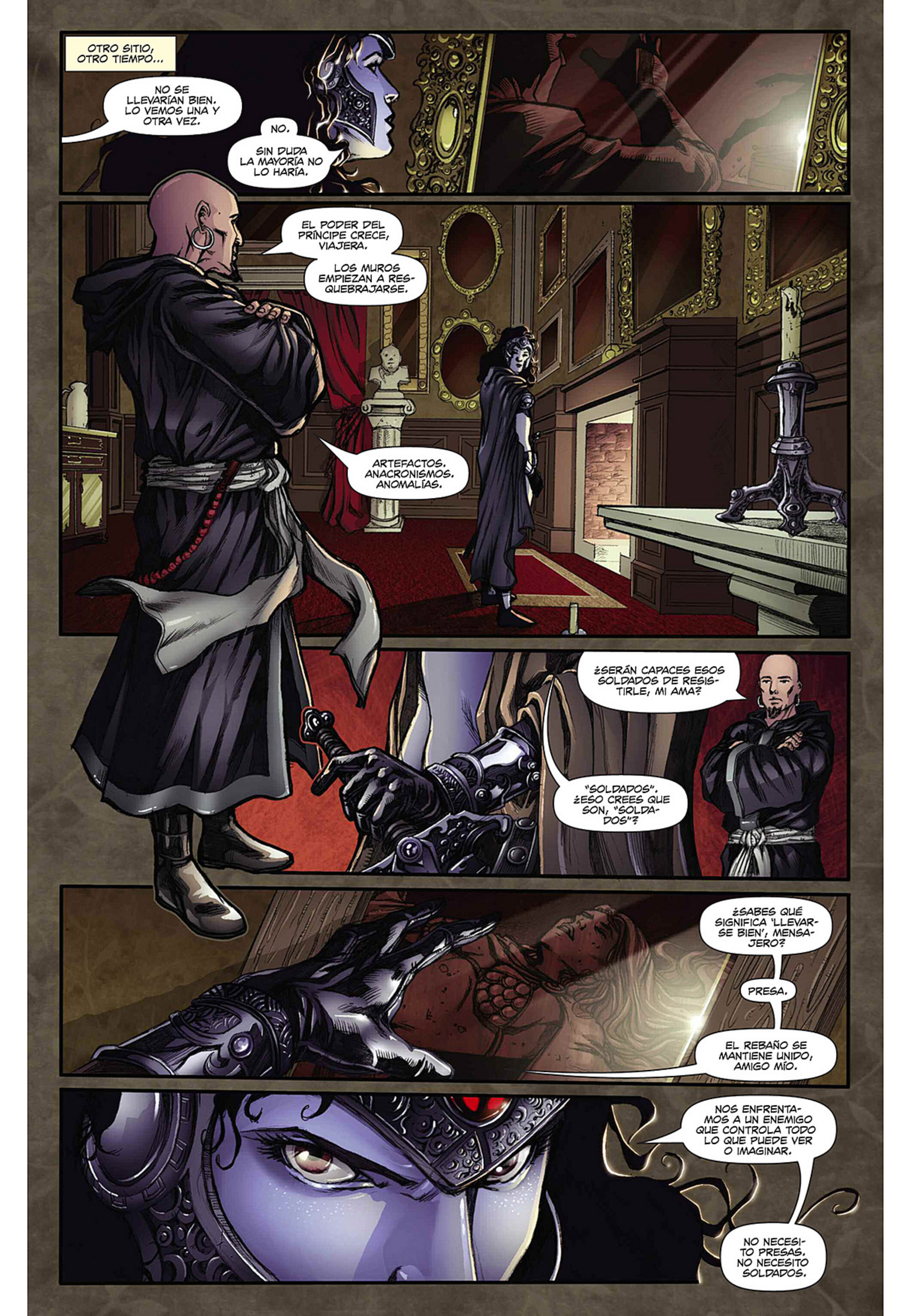

MUÉSTRATE.


MÁSCARAS Y TRAJES. QUÉ RIDÍCULO.
AUNQUE RECONOZCO QUE...


"EL COCHE ES GENIAL."
BLAM
¿QUÉ?
URHGGGK.


OH, OH.


TÚ. MUJER. ¡PARA!
NO, GRA-CIAS.
NO NOS LLEVARÍAMOS BIEN, FRANCA-MENTE.



OTRO SITIO, OTRO TIEMPO...
NO SE LLEVARÍAN BIEN. LO VEMOS UNA Y OTRA VEZ.
NO.
SIN DUDA LA MAYORÍA NO LO HARÍA.
EL PODER DEL PRÍNCIPE CRECE, VIAJERA.
LOS MUROS EMPIEZAN A RESQUEBRAJARSE.
ARTEFACTOS. ANACRONISMOS. ANOMALÍAS.
¿SERÁN CAPACES ESOS SOLDADOS DE RESISTIRLE, MI AMA?
"SOLDADOS". ¿ESO CREES QUE SON, "SOLDADOS"?
¿SABES QUÉ SIGNIFICA 'LLEVARSE BIEN', MENSAJERO?
PRESA.
EL REBAÑO SE MANTIENE UNIDO, AMIGO MÍO.
NOS ENFRENTAMOS A UN ENEMIGO QUE CONTROLA TODO LO QUE PUEDE VER O IMAGINAR.
NO NECESITO PRESAS. NO NECESITO SOLDADOS.


NECESITO GENERALES.
VE A HACER EL DEBER PARA EL QUE FUISTE CREADO, MENSAJERO.
ENTRÉGALES SUS ESPADAS.


EN NINGÚN TIEMPO...
SÉ QUE ESTÁS AHÍ FUERA, VIAJERA. LO SIENTO.
¿CREES QUE ERES LA ÚNICA CON ARMAS PELIGROSAS?
TE MOSTRARÉ UNA ESPADA DEL DOLOR.
YO OS LLAMO, HOMBRES FRAGMENTADOS, VÍCTIMAS SIN ALMA.
¡VENID Y PROBAD SANGRE CALIENTE!
VENGADME CONTRA ESA MUJER.
¡CONTRA TODAS LAS MUJERES!

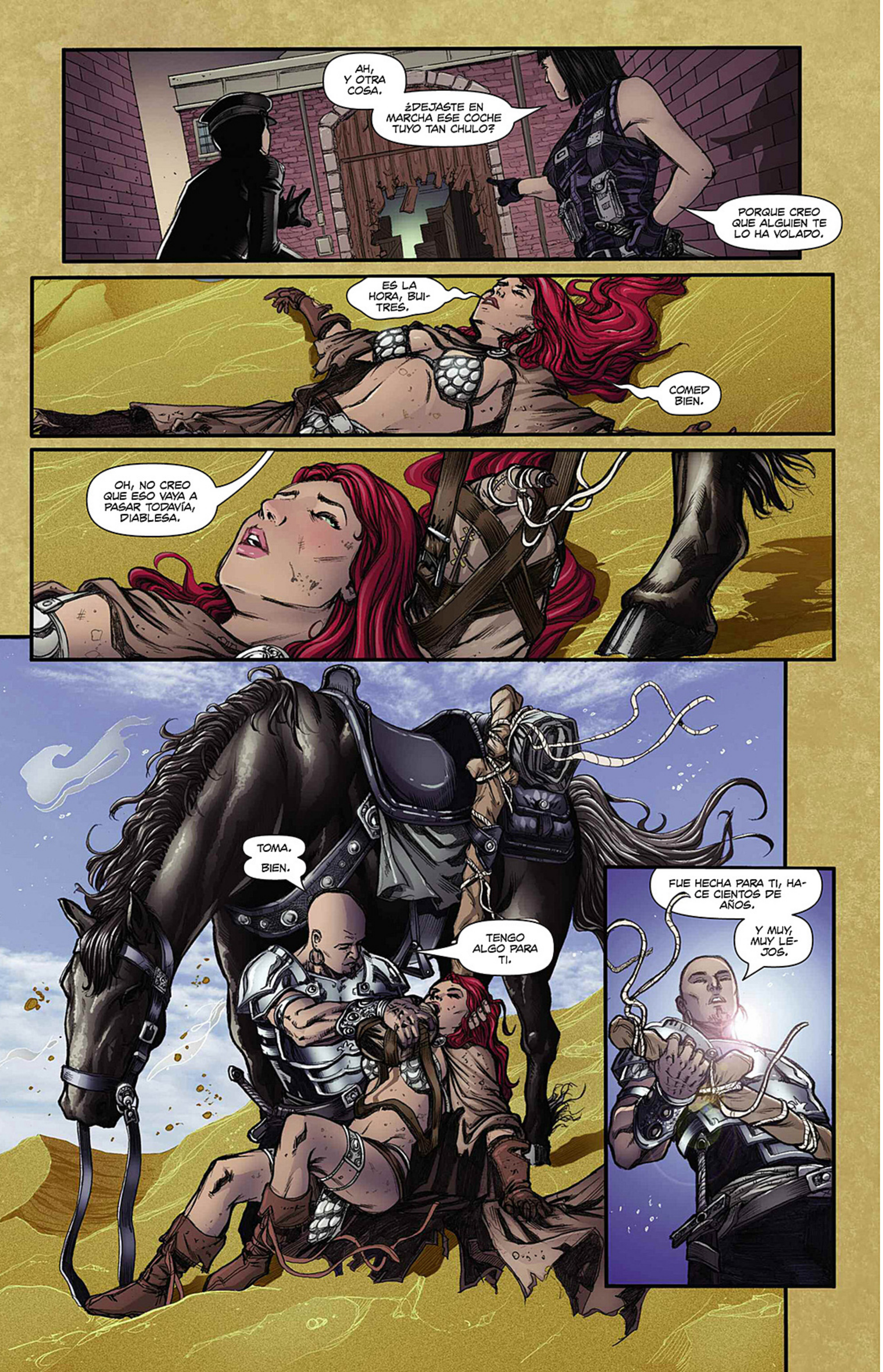

¿LA HE PERDI-DO?
CREO QUE SÍ.


NO.
NO LA PERDISTE.


POR FAVOR.
¿DISPARAR-ME DESDE TAN CERCA?
ES OFEN-SIVO.
AU.


YO...
...ENCUEN-TRO OFENSI-VOS A LOS CRI-MINALES.


CREO QUE ESTAMOS A LA PAR.
DAMAS.
¿PODRÍAN PRES-TARME SU ATENCIÓN UN MOMENTO?


AH, Y OTRA COSA.
¿DEJASTE EN MARCHA ESE COCHE TUYO TAN CHULO?
PORQUE CREO QUE ALGUIEN TE LO HA VOLADO.
ES LA HORA, BUI- TRES.
COMED BIEN.
OH, NO CREO QUE ESO VAYA A PASAR TODAVÍA, DIABLESA.
TOMA.
BIEN.
TENGO ALGO PARA TI.
FUE HECHA PARA TI, HA- CE CIENTOS DE AÑOS.
Y MUY, MUY LE- JOS.


JENNIFER BLOOD, ALIAS JESSICA BLUTE, ALIAS JENNY BELL.
Y KATO, NOMBRE COMPLETO MULAN KATO.
POR FAVOR, NO DISCUTAN.
VENGO CON REGALOS DEL CIELO.


EN LOS PRÓXIMOS DÍAS OSCUROS, LOS NECESITARÁN.
NUNCA LOS PIERDAN DE VISTA.
¿Y QUIÉN DIABLOS ERES TÚ, DON LIMPIO?
¿CÓMO SABES NUESTROS NOMBRES?


¿QUIÉN SOY?
NO SOY NADIE.


SÓLO UN MENSAJERO.
PUEDEN INTENTAR MATARSE LA UNA A LA OTRA, SI QUIEREN.
O PUEDEN AYUDAR A SALVAR EL MUNDO.


USTEDES DECIDEN.
BUENAS TARDES, SEÑORAS.


NO SOY LA ÚNICA QUE PIENSA...
...QUE HA SIDO RARO, ¿VERDAD?


TE DOY LAS GRACIAS, BUEN HOMBRE. POR LA BEBIDA Y LA ESPADA.
¿PERO DE QUÉ GALIMATÍAS ME HABLABAS?
¿...HAS BEBIDO VINO, VERDAD?
JE.
SIEMPRE FUISTE MI FAVORITA, HYRKANA.
RECUERDA, LO QUE CONTROLA A UNA ESPADA DE ÉBANO NO ES LA MANO.
ES EL CORAZÓN.
Y LO MÁS IMPORTANTE...
¡CAW!
OH, CÁLLATE.
¿NOS VA A COMER Y TRAGAR, VERDAD, JANA?
PUEDE...
Y CAGARNOS, LO MÁS SEGURO.
CÁLLATE, POR FAVOR, JANA ESTÁ CORRIENDO.
OH.
ESTO ES MUY MALO.


JANA, DEL PUEBLO DE LA COLINA.
¿ACEPTARÁS MI REGALO?
¡CORRE, IDIOTA, EL LAGARTO DE TRUENO...!
EL LAGARTO DE TRUENO SE HA IDO, JANA.
PERO NO SIGNIFICA QUE NO ESTÉS EN PELIGRO.
YAAAAAHOOO!
¡THARAK, DEL PUEBLO SUCIO, CABALGA UNA BESTIA MÁGICA!
¡YAYAYA YAYAYA AAAA!
LO RETIRO, LOS CHICOS SON RIDÍCULOS.
CREO QUE QUIERO SER UNA CHICA.


EN OTRO TIEMPO...
¿SRTA. IRENE ADLER?
¿PODRÍA CONCEDERME UN POCO DE SU TIEMPO?
ESTA ESPADA ES UN REGALO DE MI EMPLEADORA.
LA ÚNICA EN SU ESPECIE, LADY ZORRO.
ME TEMO QUE NO LO ENTIENDO...
LADY GREYSTOKE, SE LO ASEGURO.
CUANDO SEA NECESARIO, LO HARÁ.
PRINCESA DE HELIUM, ÉSTA ES SU ESPADA DE ÉBANO.
SU ESPADA DEL DOLOR.
ES MÁS VALIOSA QUE TODAS LAS RIQUEZAS DE SU PLANETA.



LE DESEO SUERTE, DEJAH THORIS. POR EL BIEN DE TODOS.
¿TARS?
¿TARS TARKAS?
¡CUERVO!
NO SÉ DÓNDE TE HAS METIDO.
¡PERO TE ENCONTRARÉ!
OH.
EH.
DINO LINDO.
¡DINO MALO!
¡MALO!


MIRA. NO SÉ QUIÉN O QUÉ ERES.
SI ERES UN LADRÓN, LLEGAS DEMASIADO TARDE. NO ME QUEDA NADA PARA ROBAR.
¡ATRÁS!
¡NO DESEO MATARTE!
TÚ ERES LA LADRONA.
¡TÚ ROBASTE A TARS DE BARSOOM!
¡TE AVISÉ, CRIATURA!
¡Y AHORA, SALUDA AL DIABLO!
EL DESTINO DE TODOS DESCANSA EN SUS HOMBROS.
CREADOR, SÁLVANOS.
"NI SIQUIERA EL CREADOR PUEDE SALVARLA."


ELLA CREE QUE NO ME DARÉ CUENTA.
CREE QUE NO VERÉ SU MANO EN TODA ESTA... ESTA RESISTENCIA.
LA VIAJERA NO VE LO IMPORTANTE QUE ES ESTO.
POR SUPUESTO QUE NO.
POR ESO HA REUNIDO A SUS IDIOTAS, PARA QUE HAGAN SUS ESTÚPIDOS RECADOS.
ADORABLES IDIOTAS, CASI TANTO COMO...
...
NO.
ESO NO A A PASAR.
TIENE A SUS SEGUNDOS, A SUS PEQUEÑAS ZORRAS GUERRERAS.
Y YO TENGO A LAS MÍAS, ¿VERDAD?
SÍ, PRÍNCIPE.
¿Y SOIS LEALES A MÍ, PORQUE TODAS ME AMÁIS?
HASTA EL FIN DE LOS TIEMPOS, PRÍNCIPE.


BUENO, ENTONCES TENGO MI PROPIO EJÉRCITO FEMENINO.
Y JUNTOS, LLEVAREMOS ESTE UNIVERSO AL CAOS.
SÍ, MI SEÑOR. SÍ MI PRÍNCIPE.
OH, CLARO QUE SÍ.
SIGUIENTE: ¡ESTRUENDO DE TITANES!







